

RU Руководство по эксплуатации Columbus

Мы рады, что Вы решили приобрести высококачественный термос-чайник Columbus.

Изолированная вакуумная колба с двойными стенками гарантирует наилучшие характеристики сохранения температуры.

Горячие напитки остаются горячими более 12 часов, а холодные напитки остаются холодными до 24 часов. Благодаря удобной Арома кнопке можно просто и комфортно пользоваться термосом. Надо всего лишь открыть – налить – закрыть, пользуясь только одной рукой!

Чтобы термос-чайник Leifheit долго радовал Вас, мы просим соблюдать следующие правила:

- Перед первым применением хорошо сполосните и промойте термос горячей водой. **Не мойте в посудомоечной машине!**
- Чтобы открыть термос, поверните крышку влево.
- Наилучшее сохранение температуры достигается в том случае, если Вы перед заливанием напитка сполоснете термос горячей водой для горячегоналпитка, и холодной водой - для холодного. **Не ставьте для разогрева термос в микроволновую печь или в духовой шкаф!**
- Например, в полном термосе горячий кофе остаётся тёплым до 20 часов.
- Термос-чайник нельзя использовать для выдерживания при высокой температуре молочных продуктов или детского питания.
- Не наливайте в термос напитки, содержащие углекислоту.
- Не лейте прямо из термоса.
- Не храните в термосе кубики льда, избегайте значительных колебаний температуры.
- Не подвергайте термос давлению и ударной нагрузке.
- Надежное соединение между колбой и корпусом достигается при осторожном затягивании регулировочного винта, находящегося в днище термоса. Этот винт следует время от времени проверять.
- Можно заказать запасную колбу (артикул №: 27575).

Рекомендация по очистке:

Снаружи протирать влажной тряпкой, при необходимости использовать немного жидкого моющего средства.

Внутри промывать только чистой водой. Возможные остатки удалять при помощи соды или средства для чистки зубных протезов. Не погружать термос в воду полностью. Не применять заострённые предметы или предметы с острыми краями.

Сделано в Германии

Термос-чайник Columbus в упаковке

Термос-чайник Columbus

RO Columbus: instrucțiuni de utilizare

Ne bucurăm că ați ales Columbus, acest termos de înaltă calitate de la Leifheit.

Recipientul din sticlă cu perete dublu, cu vacuum, garantează cea mai bună izolare.

Băuturile fierbinți sunt păstrate calde pentru mai mult de 12 ore, iar cele reci sunt menținute reci pentru până la 24 de ore. Termosul este confortabil și foarte ușor de folosit, datorită butonului practic pentru deschidere.

Termost-чайник Columbus в упаковке

Термос-чайник Columbus

Deschideți – turnați – închideți: cu o singură mână!
Vă rugăm să respectați indicațiile de mai jos, pentru a vă putea bucura timp îndelungat de termosul dumneavoastră Leifheit:

- Clătiți bine cu apă caldă și curățați înainte de prima utilizare. **A nu se spăla în mașina de spălat vase!**
- Rotiți sistemul de închidere către stânga pentru a deschide termosul.
- Cea mai bună izolare o veți obține dacă veți clăti termosul cu apă fierbinte înainte de turnarea băuturilor calde și cu apă rece înainte de turnarea băuturilor reci. **Pentru preîncălzire, nu folosiți niciodată cuptorul sau cuptorul cu micround!**
- Cafeaua fierbinte de exemplu rămâne caldă pentru până la 20 de ore atunci când termosul este umplut complet.
- Nu este permisă utilizarea termosului pentru a menține calde produsele lactate sau mâncarea pentru bebeluși.
- Nu utilizați pentru băuturi carbogazoase.
- Nu beți direct din termos.
- Nu păstrați cuburi de gheață în termos și evitați variațiile mari de temperatură.
- Protejați termosul de compresie sau lovitură.
- Printr-o strângere atentă a șurubului de reglare de pe fund, se realizează o etanșare mai ridicată între recipientul de sticlă și înveliș. Această ajustare trebuie verificată din când în când.
- Recipientul de sticlă se poate înlocui (nr. art.: 27575).
- Sfaturi pentru curățare:

La exterior, ștergeți cu o lavetă umedă și eventual cu puțin detergent de vase lichid.

Interiorul se va curăța doar cu apă curată. Dacă este necesar, murdăria rămasă se poate îndepărta cu bicarbonat de sodiu sau cu agenți de curățare pentru proteze dentare. Nu imersați niciodată termosul complet în apă. Nu folosiți obiecte tăioase sau ascuțite.

Produc în Germania

LT Columbus naudojimo instrukcija

Džiaugiamės, kad nusprendėte įsigyti šį kokybišką Leifheit stalo termosą Columbus.

Vakuuminė izoliacinė stiklo kolba su dvigubomis sienelėmis pasižymi puikiausiomis temperatūros išsaugojimo savybėmis.

Gėrimai išlieka karšti ilgiau kaip 12 valandų, o šalti gėrimai – iki 24 valandų. Naudojantis mygtuku, stalo termosą labai paprasta ir patogiu naudoti. Norint atidaryti, įpilti ir uždaryti, tereikia vienos rankos! Kad galėtumėte ilgai džiaugtis savo Leifheit stalo termosu, prašytume laikytis toliau pateiktų nurodymų.

- Prieš naudodami termosą pirmą kartą, gerai išskalaukite ir išvalykite jį šiltu vandeniu. **Neplaukite indaplovėje!**
- Norėdami atidaryti stalo termosą, pasukite dangtelį į kairę.
- Izoliacija bus geriausia, jei, prieš pildami šiltą gėrimą, išskalausite stalo termosą šiltu vandeniu, o prieš pilddami šaltą gėrimą, – šaltu vandeniu. **Norėdami pašildyti termosą, niekada nedėkite jo į mikrobangų krosnelę arba orkaitę!**

- Pilnai pripildytame stalo termose gėrimas, pvz., kava, išlieka šiltas iki 20 valandų.
- Stalo termosą negalima naudoti pieno gaminiams arba kūdikių maistui laikyti.
- Nepilkite į jį gazuotų gėrimų.
- Negerkite tiesiai iš termosos.
- Nelaikykite stalo termose ledo kubelių ir venkite didelių temperatūros svyravimų.
- Saugokite stalo termosą nuo spūginės ir smūginės apkrovos.
- Stiklo kolbos ir korpuso tarpusavy sandarumą galima padidinti, atsargiai priveržiant dugne esantį reguliavimo varžtą. Priveržimą kartkartėmis reikėtų patikrinti.
- Galima įsigyti pakaitines kolbas (prekės nr. 27575).
- Valymo patarimai
- Isorę** nušluostykite drėgna šluoste. Prieirus naudokite šiek tiek skysto ploviklio.
- Vidų** skalaukite tik švariu vandeniu. Galbūt likusius nešvarumus galima pašalinti sodos ir vandens tirpalu. Niekada nenardinkite viso stalo termosio į vandenį. Nenaudokite aštrių arba smailių daiktų.
- Pagaminta Vokietijoje

Termost-чайник Columbus в упаковке

LV Columbus lietošanas instrukcija

Mēs priecājamies, ka esat izvēlējušies iegādāties šo kvalitatīvo Columbus termokannu no Leifheit. Dubultsienņu vakuuma izolācijas stikla kolbas garantē visefektīvāko izolāciju. Karstie dzērieni tiek uzturēti karsti ilgāk par 12 stundām, bet aukstie dzērieni tiek saglabāti atdzēsēti līdz pat 24 stundām. Pateicoties praktiskajai Aroma pogai, termokanna ir viegli un ērti lietojama. Atvērēt, ieliet un aizvērt – to visu var izdarīt ar vienu roku! Lai padziņinātu Jūsu Leifheit termokannas kalpošanas laiku, lūdzu, ievērojiet sekojošo:

- Pirms pirmās lietošanas reizes rūpīgi izskalojiet ar siltu ūdeni un iztīriet. **Nemazgājiet trauku mazgājamaajā mašīnā!**
- Lai atvērtu termokannu, pagrieziet vāku pa kreisi.
- Lai sasniegtu labāko izolāciju – izskalojiet kannu ar aukstu ūdeni pirms auksto dzērienu ieliešanas un ar karstu ūdeni pirms karsto dzērienu ieliešanas. **Nekad neievietojiet mikroviļņu krāsni vai cepeškrāsnī sildīšanai!**
- Ja kannā ir pilnībā piepildīta, tā saglabā dzērienu (piemēram, kafiju) karstu līdz pat 20 stundām.
- Termokannu nedrīkst izmantot, lai uzturētu siltus piena produktus vai bērnu pārtiku.
- Nedrīkst iepildīt gāzētus dzērienus.
- Nedzeriet pa tiešo no kannas.
- Neglabājiet termokannā ledus gabalus un sargājiet to no krasām temperatūras svārstībām.
- Sargājiet termokannu no spiediena un triecieniem.
- Vēl lielāku izolāciju starp stikla kolbu un korpusu var panākt, uzmanīgi pievelkot skrūvi, kas atrodas pie pamatnes. Tā ir ik pa laikam jāpārbauda.
- Ir pieejamas rezerves kolbas (preces Nr.: 27575).

Tīrīšanas padomi:

Termost-чайник Columbus в упаковке

Термос-чайник Columbus

Ārpusi noslaucīt ar mitru drānu, vajadzības gadījumā izmantot nelielu daudzumu trauku mazgāšanas šķidruma.

Iekšpusi izskalot tikai ar tīru ūdeni. Dažādos netīrumus un atliekas iespējams noņemt, izmantojot cepamo pulveri vai zobu protēžu tīrītāju. Nekad pilnībā neiegremdējiet termokannu ūdeni. Neizmantojiet asus vai smalus priekšmetus.

Ražots Vācijā

Термос-чайник Columbus

EST Kasutusjuhend Columbus

Meil on hea meel, et olete otsustanud endale soetada selle kõrgekvaliteedilise Leifheiti termoskannu Columbus. Topeltseinajana isoleeritud klaaskolb termos tagab parima võimaliku isolatsiooni. Kuumad joogid püsivad soojana enam kui 12 tundi ja külmad joogid jahedana kuni 24 tundi. Praktiliselt nupu abil on kannu lihtne ja mugav kasutada. Ava-vala-sulge - kõik ühe käega! Selleks, et te saaksite oma Leifheiti termopudelist veel kaua rõõmu tunda, palume teil tähele panna järgmist:
1. Peske termos enne esimest kasutamist hoolikalt sooja veega puhtaks.

Ärge peske termost nõudepesumasinas!

- Kannu avamiseks keerake kaant vasakule.
- Parima isolatsiooni tulemused saavutate siis, kui te enne kuuma joogi kannu valamist loputate kannu sooja veega ja enne külma jooki jaheda veega. **Ärge pange termost soojendamiseks mitte kunagi mikrolaine- või praehju!**
- Täiesti täis kannus püsib nt kuum kohv soe kuni 20 tundi.
- Termoskannu ei tohu kasutada piimatootedeta ja imikutoidu soojas hoidmiseks.
- Ärge pange termosesse gaseeritud jookke.
- Ärge jooge otse kannust.
- Ärge hoidke termosēs jääkuubikuid ja vältige suuri temperatuurikõikumisi.
- Kaitske termoskannu surve ja löökide eest.
- Suurema tiheduse saavutamiseks klaaskolvi ja korpuse vahel keerake ettevaatlikult pöhljal asuvat reguleerimisruuvi. Seda peaks aeg-ajalt üle kontrollima.
- Saadaval on varukolvid (art. : 27575).

Nõuanne puhastamiseks:

Pühkige **väljastpoolt** niiske lapiga ja lisage vajadusel pisut nõudepesuainet.

Seestpoolt peske vaid puhta veega. Mustusejääke võib vajadusel eemaldada küpsetuspulbri või hambaproteesi puhastusainega. Ärge pange termoskannu kunagi üleni vee sisse. Ärge kasutage puhastamisel teravaid esemeid.

Valmistatud Saksamaal

H A Columbus kezelési leírása

Köszönjük, hogy Ön a nagy értékű Leifheit Columbus termosoz-kanna megvásárlása mellett döntött.

A kettősfalú, vákuum-szigetelt üvegpalack garantálja a legjobb szigetelő hatást.

A forró italok több mint 12 órán át melegek, míg a hideg italok egészen 24 óráig hűvösek maradnak. A praktikus aroma-gombbal a kannát egészen egyszerűen és komfortosan tudja kezelni. Kinyit – kiönt – bezár, egy kézzel!

Annak érdekében, hogy minél tovább boldogan használhassa Leifheit termoszat, kérjük, tartsa be a következőket:

- Az első használat előtt meleg vízzel alaposan öblítse ki és tisztítsa meg. **Ne tisztítsa a mosogatógépben!**
- A kanna kinyitására a zárat forgassa balra.
- Akkor éri el a legjobb szigetelő teljesítményt, ha az ital betöltése előtt a kannát, meleg italnál forró vízzel, míg hideg italnál hideg vízzel kiöblíti. **Előmelegítéshez soha ne tegye a mikróba vagy a sütőbe!**
- Teljen megtöltött kannánál a forró italok egészen 20 órán át meleg marad.
- A szigetelőkönnát nem használhatja tejtermékek és bébiétel melegen tartására.
- Ne töltőn bele szénsavtartalmú italokat.
- Ne igyon közvetlenül a kannából.
- Ne tároljon jégkockát a szigetelőkönnában, és kerülje le a nagy hőmérséklet-ingadozásokat.
- Védje a szigetelőkönnát a nyomás-, és ütőterheléstől.
- Az üvegpalack és a ház közötti jobb tömítést a talpon található állítócsavar óvatos meghúzásával érhet el. Ezt javasolt ellenőrizni időről időre.
- Pótpalack kapható (cikkszám: 27575).

Tisztítási javaslat:

Kívül nedves ruhával és esetleg némi folyékony mosószerral törölje le.

Belül csak tiszta vízzel öblítse ki. Esetleges maradványokat sütopporral vagy fogpótlás-tisztítószerezrel eltávolítani. A szigetelőkönnát soha nem meritse teljesen a vízbe. Ne használjon éles vagy hegyes tárgyakat.

Gyártás helye Németország

Termost-чайник Columbus

PR Columbus 使用说明书

我们很高兴您选购了此款高品质的 Leifheit Columbus 保温壶。双层真空隔热玻璃瓶胆保证了它具有最佳的保温性能。热饮可保温长达12小时以上，而冷饮温度可保持长达24小时。实用的香氛按钮让您能够轻松舒适地使用本壶。仅用单手打开－横倒－关上！为延长LEIFHEIT保温壶的使用寿命，请注意以下几点：
1. 首次使用之前，用温水彻底冲洗和清洁。不能在洗碗机中清洗！
2. 向左旋转变盖，打开本壶。
3. 为达到最佳的保温效果，请在装入热饮前用热水冲洗本壶，或在装入冷饮前用冷水冲洗本壶。切勿放置在微波炉或烤箱中预热！

Termost-чайник Columbus

RU Книжка по эксплуатации Columbus
1. Если вы хотите использовать термос, пожалуйста, сначала тщательно вымойте его горячей водой.
2. Не мойте термос в посудомоечной машине!
3. Чтобы открыть термос, поверните крышку влево.
4. Наилучшее сохранение температуры достигается в том случае, если вы перед заливанием напитка сполоснете термос горячей водой для горячего напитка, и холодной водой - для холодного. Не ставьте для разогрева термос в микроволновую печь или в духовой шкаф!
5. Например, в полном термосе горячий кофе остаётся тёплым до 20 часов.
6. Термос-чайник нельзя использовать для выдерживания при высокой температуре молочных продуктов или детского питания.
7. Не наливайте в термос напитки, содержащие углекислоту.
8. Не лейте прямо из термоса.
9. Не храните в термосе кубики льда, избегайте значительных колебаний температуры.
10. Не подвергайте термос давлению и ударной нагрузке.
11. Надежное соединение между колбой и корпусом достигается при осторожном затягивании регулировочного винта, находящегося в днище термоса. Этот винт следует время от времени проверять.
12. Можно заказать запасную колбу (артикул №: 27575).

4. 如果水壶是装满的，例如装满热水，那么可保温长达20个小时。
5. 本壶不适用于保存奶制品和婴儿食品。
6. 请勿倒入碳酸饮料。
7. 请勿直接使用本壶来饮用。
8. 请勿在保温壶中存放冰块并避免剧烈的温度波动。
9. 请避免让保温壶受到挤压和冲击。
10. 小心拧紧底部可以让玻璃瓶胆和外壳密封的更好。应定期对此进行检查。
11. 可更换瓶胆（商品编号：27575）。
清洁小贴士：
外表面可用湿布擦拭，如有需要可使用洗碗皂。
内部只能用清水冲洗。可用小苏打或假牙清洁剂清除所有的残渣。千万不要将水壶完全淹没在水中。请勿使用锋利或尖锐的物体。
德国制造

UKR Інструкція з експлуатації Columbus

Ми раді, що Ви вирішили придбати високоякісний чайник-термос Columbus Leifheit. Двостінний вакуумний ізолюючий посуд зі скла гарантує найкращий ізоляційний ефект. Гарячі напої залишаються теплими більше 12 годин, а холодні залишаються прохолодними до 24 годин. Практична кнопка-дозатор робить чайник простим та зручним у використанні. Відкрити – налити – закрити. І все це однією рукою!
Щоб чайник-термос Leifheit прослужив Вам якомога довше, просимо дотримуватись наступних рекомендацій:

- Перед першим використанням вимити і сполоснути теплою водою. **Не мити у посудомийній машині!**
- Щоб відкрити чайник-термос, повернути кришку ліворуч.
- Для досягнення найкращої ізоляції чайник-термос слід промити гарячою водою (для теплик напоїв) або холодною (для прохолодних напоїв). **У жодному разі не підігрівати у мікрохвильовій печі або духовій шафі!**
- У повністю наповненому чайнику-термосі гаряча кáva, наприклад, залишається теплою до 20 годин.
- Чайник-термос не слід використовувати для підтримання гарячої температури молочних продуктів або дитячого харчування.
- Не наповнювати чайник-термос газованими напоями.
- Не пити з чайника-термоса.
- Не зберігати кубики льоду у термосі та уникати сильних перепадів температури.
- Берегти чайник-термос від тиску та ударів.
- Щільне з'єднання скляної колби з корпусом досягається шляхом обережного затягування гвинта, що розташований на дні виробу. Це слід періодично перевіряти.
- Запасну колбу можна придбати окремо (Артикул №: 27575).

Рекомендації з щигення:

Ззовні протирати вологою ганчіркою з м'яким використанням рідкого мийного засобу.

Промивати **всередині** лише чистою водою. Можливі залишки можна видалити за допомогою розпушувача для тіста або крему для зубних протезів. У жодному разі не занурювати чайник-термос повністю у воду. Не засосовувати гострих предметів що до виробу.

Зроблено в Німеччині

Термос-чайник Columbus

SL Navodila za uporabo Columbus

Veseli nas, da ste se odločili za nakup tega visokokakovostnega termo vrča Columbus Leifheit.

Vakuumsko izoliran stekleni vložek z dvojno steno zagotavlja najboljšo termoizolacijo.

Vroča pijača ostane topla več kot 12 ur, hladna pijača pa ostane hladna tudi do 24 ur. S priročnim aroma gumbom je vrč popolnoma enostaven in udoben za uporabo. Odprete, nalijete in zaprete le z eno roko! Da bi lahko čim dlje uživali v uporabi svojega termo vrča Leifheit, upoštevajte naslednje:

- Pred prvo uporabo dobro sperite in očistite s toplo vodo. **Ne čistite v pomivalnem stroju!**
- Za odpiranje vrča pokrov zavrtite v levo.
- Najboljšo izolativnost boste dosegli, če v primeru tople pijače vrč pred nalivanjem pijače splaknete z vročo vodo, v primeru hladne pijače pa s hladno vodo. **Za segrevanje nikoli ne uporabljajte mikrovalovne ali običajne pečice!**
- Ko je vrč popolnoma napolnjen, ostane npr. vroča kava topla do 24 ur.
- Termo vrča ni dovoljeno uporabljati za shranjevanje mlečnih izdelkov ali otroške hrane.
- Ne polnite z gaziranimi pijačami.
- Ne pijte neposredno iz vrča.
- V termo vrču ne shranjujte ledenih kock in preprečite visoka temperaturna nihanja.
- Termo vrč zaščitite pred tlačno in udarno obremenitvijo.
- Boljše tesnjenje med steklenim vložkom in ohišjem se doseže s skrbnim pritvitem naravnalnega vijaka, ki je na dnu. Tega je dobro občasno preveriti.
- Možnost dokupa nadomestnega vložka (št. izd.: 27575).

Nasvet za čiščenje:

Zunanost obrišite z vlažno krpo in po potrebi uporabite malo tekočega detergenta.

Notranjost sperite le s čisto vodo. Morebitne ostanke lahko odstranite s pecilnim praškom ali čistilom za zobno protezo. Termo vrča nikoli ne potopite v celoti v vodo. Ne uporabljajte ostrih ali koničastih predmetov. Izdelano v Nemčiji

Термос-чайник Columbus

Термос-чайник Columbus

AR كتيب إرشادات Columbus

يسرنا اختياركم شراء إبريق Columbus لايف هيت العازل عالي الجودة. يضمن الانتفاخ الزجاجي ذو الجدار المزدوج المعزول للإبريق أفضل أداء للعزل الحراري. يحتفظ بالمشروبات الساخنة لمدة تزيد عن ٢١ ساعة، ويحتفظ بالمشروبات الباردة لمدة تصل إلى ٤٢ ساعة. يمكن استخدام الإبريق بسهولة ويسر مع زر عملي للراحة. يمكن فتح الإبريق، وصب المشروبات، وغلق الإبريق مرة أخرى باستخدام يد واحدة فقط!

ننصحك باتباع الإرشادات التالية لضمان الاستفادة من إبريق لايف هيت العازل لأطول مدة ممكنة:

Termost-чайник Columbus

كتيب إختياركم شراء إبريق Columbus لايف هيت العازل عالي الجودة.
يضمن الانتفاخ الزجاجي ذو الجدار المزدوج المعزول للإبريق أفضل أداء للعزل الحراري.
يحتفظ بالمشروبات الساخنة لمدة تزيد عن ٢١ ساعة، ويحتفظ بالمشروبات الباردة لمدة تصل إلى ٤٢ ساعة. يمكن استخدام الإبريق بسهولة ويسر مع زر عملي للراحة. يمكن فتح الإبريق، وصب المشروبات، وغلق الإبريق مرة أخرى باستخدام يد واحدة فقط!
ننصحك باتباع الإرشادات التالية لضمان الاستفادة من إبريق لايف هيت العازل لأطول مدة ممكنة:

- يشطف الإبريق وينظف بالماء الدافئ قبل استعماله للمرة الأولى. يحظر غسله في غسالة الصحون!
- لف الغطاء إلى اليسار لفتح الإبريق.
- لتحقيق أفضل أداء للعزل الحراري، يرجى شط للإبريق بالماء الدافئ قبل ملؤه بالمشروبات الدافئة أو بالماء البارد قبل ملؤه بالمشروبات الباردة. **يحظر إعادة تسخينه في الميكروويف أو الفرن!**
- عندما يمتلئ الإبريق تماماً بالماء الساخن على سبيل المثال، يظل دافئاً لمدة تصل إلى ٠٢ ساعة.
- تجنب استخدام الإبريق العازل للحفاظ على منتجات الألبان أو طعام الأطفال دافئاً.
- لا تشرب مباشرة من الإبريق.
- لا تخزن مكعبات الثلج في الإبريق، وتجنب تغير درجات الحرارة الكبير والمفاجئ.
- يرجى حماية الإبريق العازل من الضغط عليه أو سقوطه .
- يمكن تفعيل مانع التسرب الموجود بين الانتفاخ الزجاجي والغطاء من خلال تعديل مسمار التثبيت الموجود في الجزء السفلي بعناية وحرص. يجب فحص هذا الأمر بشكل دوري.
- يمكن استبدال الانتفاخ الزجاجي (رقم العنصر. 0٧٥٧٢).

إرشادات التنظيف:

يرجى تنظيف **السطح الخارجي** بقطعة قماش مبللة بالماء والصابون الخاص بغسل الأواني عند الحاجة. يتم تنظيف **الجزء الداخلي** بالماء الصافي فقط. يمكن إزالة أي رواسب باستخدام صودا الخبز أو منظف أطقم الأسنان.

يحظر غمر الإبريق العازل في الماء بشكل كلي. وتجنب استخدام أدوات حادة أو مدببة على الإبريق.

صنع في ألمانيا

BG Ръководство за експлоатация на Columbus

Радваме се, че сте решили да си купите тази висококачествена кана Columbus на Leifheit.

Двойностенната вакуумно изолираща стъклена колба гарантира най-добра изолация.

Топлите напитки се поддържат топли повече от 12 часа, а студенте напитки се поддържат студени до 24 часа. С практична бутон каната може да се използва лесно и удобно. Отваряне – изливане – затваряне само с една ръка!

За да се насладявате дълго време на Вашата кана Leifheit, моля, имайте предвид следното:

- Преди да използвате за първи път изплакнете и почистете добре с топла вода. **Не почиствайте в съдомиялната машина!**
- За да отворите каната, завъртете капака наляво.
- Най-добра изолация се постига, когато преди наливане на напитката изплакнете каната с топла вода, ако ще наливате топли напитки или със студена вода, ако ще наливате студени напитки. **Не поставяйте за предварително загряване в микровълнова фурна или фурна!**
- При пълна догоре кана горещото кафе например остава топло до 20 часа.
- Каната не трябва да се използва за съхранение на млечни продукти или бебешка храна.
- Не наливайте газирани напитки.
- Не пийте директно от каната.
- В каната не трябва да се съхраняват кубчета лед и трябва да се избягват високи температурни колебания.
- Пазете каната от високо налягане и удари.
- Висока херметизация между стъклената колба и тялото се постига чрез внимателно затягане на намирация се отдолу винт. Винтът трябва да се проверява от време на време.
- На разположение са резервни колби (каталоген №: 27575).

Съвет за почистване:

Избършете **отвън** с влажна кърпа и евнт. с малко течен препарат за съдове.

Изплакнете **отвътре** само с вода. Евент. остатъци могат да бъдат отстранени със сода за хляб или препарат за почистване на зъбни протези. Не потапяйте каната изцяло във вода. Не използвайте остри предмети.

Произведено в Германия

Термос-чайник Columbus

Термос-чайник Columbus

TR Columbus Kullanım Kılavuzu

Bu yüksek kaliteli Leifheit Columbus termosu satın almayı karar vermiş olmanızdan ötürü çok mutluyuz.

Çift duvarlı vakum izolasyon camı, en iyi izolasyon kabiliyetini garanti eder.

Sıcak içecekler 12 saatten fazla sıcak, soğuk içecekler ise 24 saate kadar serin kalır. Pratik Aroma tuşu sayesinde termosu kullanmak son derece konforlu ve kolaydır. Tek elle açın, servis edin ve kapatın!

Leifheit Termosunuzu zevkle kullanmaya uzun süre devam edebilmeniz için aşağıdakilere dikkat etmenizi rica ederiz:

- İlk kullanımdan önce ılık suyla iyice çalkalayın ve temizleyin. **Bulaşık makinesinde yıkamayın!**
- Açmak için kilidi sola çevirin.
- En iyi izolasyon performansı, içeceği termosu doldurmadan önce, sıcak içecekler için sıcak, soğuk içecekler için ise soğuk suyla çalkalayarak elde edilir. **Asla ön ısıtma için mikrodalga ya da fırına koymayın!**
- Tam dolu termosta, örneğin sıcak kahve, 20 saat kadar süreyle sıcak kalır.
- Termos süit ürünleri ya da bebek gıdalarının sıcak tutulması için kullanılmamalıdır.
- Gazlı içecek doldurmayın.
- Doğrudan termostan içmeyin.
- Termosta buz muhafaza etmeyin ve yüksek ısı değişimlerinden kaçının.
- Termosu basınç ve çarpmalardan kaynaklanacak etkilerden koruyun.
- Termosun cam beheri ve gövdesi arasındaki yalıtım, termosun altında bulunan ayarlama vidasının dikkatlice sıkılmasıyla elde edilir. Bu zaman zaman kontrol edilmelidir.
- Yedek camlar mevcuttur (Ürün No: 27575).